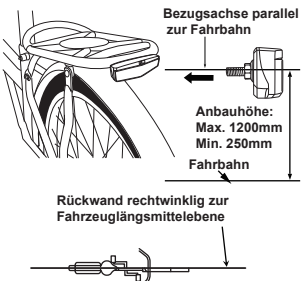


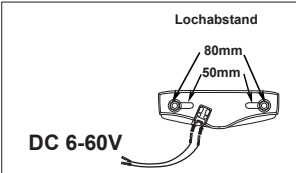
DE

Gebrauchsanweisung Fahrrad-Schlussleuchte Wing E zum Anschluss an 6-60V Gleichstrom,
Zusammenbau mit Rückstrahler K 1813

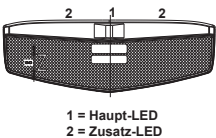
Montage am Gepäckträger



Anschluss



Funktion



Bremsanzeigefunktion:
kurzzeitige Signalgebung bei Verzögerung.
Beim Bremsen leuchten die beiden Zusatz-LED mit auf. Sollte eine dieser zusätzlichen LED ausfallen, so werden die Lichtwerte lt. StVZO weiterhin erfüllt.
Bei Ausfall der Haupt-LED muss das komplette Rücklicht ausgetauscht werden

Beschreibung

LED-Rücklicht mit 3 roten LED
(1x Haupt-LED, 2x Zusatz-LED)
zum Anschluss an Gleichstrom -
Betriebsspannung 6-60V
Nicht geeignet zum Anschluss an Dynamos!

DC

Bei Fahrrädern mit elektrischer Tretunterstützung kann die Versorgung der Beleuchtungsanlage über eine Kopplung an den Energiespeicher für den Antrieb erfolgen, wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist und/ oder der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtanlage mit Strom zu versorgen.

Ein- bzw. Ausschalten des Scheinwerfers erfolgt über die externe Spannungsversorgung.

StVZO geprüft und in Deutschland für den Straßenverkehr zugelassen

Das Rücklicht muss fest mit dem Fahrrad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein.

Zusammenbau mit Großflächen-Rückstrahler "Z"



Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany
www.addview.com



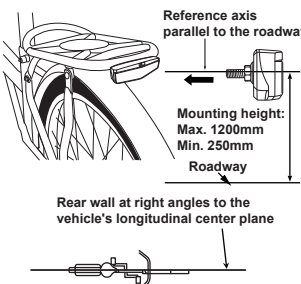
ENTSORGUNG DES GERÄTES

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräten, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte entsorgen Sie sie verantwortungsbewusst bei einer zugelassenen Abfall- oder Recyclinganlage.

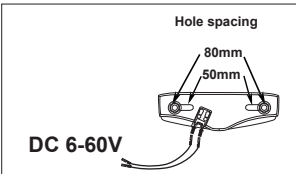
EN

Instructions for use bicycle rear light Wing E for connection to 6-60V DC,
Assembly with reflector K 1813

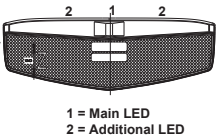
Mounting on the luggage rack



Connection



Funktion



Brake display function:
Short-term signaling in case of delay.
When braking, both additional LEDs light up. Should one of these additional LEDs fail, the light values according to StVZO are still met. If the main LED fails, the entire rear light must be replaced

Description

LED rear light with 3 red LEDs
(1x main LED, 2x additional LED)
for connection to direct current -
Operating voltage 6-60V
Not suitable for connection to dynamos!

DC

For bicycles with electric pedal assistance, the power supply of the lighting system can be coupled to the energy storage for the drive, if after discharge-related shutdown of the support drive there is still a continuous Power supply of the lighting system for at least two hours is guaranteed and / or the drive motor can be used as a generator temporarily, in order to continue to supply the lighting system with power.

The headlight is switched on and off via the external power supply.

Tested according to StVZO and approved for road traffic in Germany

The rear light must be firmly attached to the bicycle and the light distribution must not be obscured.

Assembly with large area reflector "Z"



Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany
www.addview.com



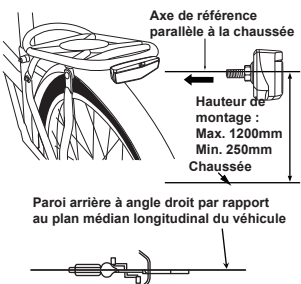
ENVIRONMENTAL INFORMATION

The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

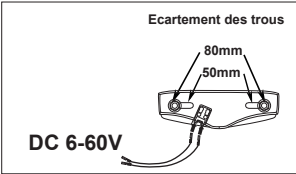
FR

Mode d'emploi du feu arrière de vélo Wing E pour connexion à du courant continu de 6-60V,
Assemblage avec réflecteur K 1813

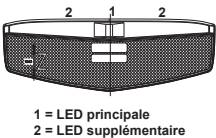
Montage sur le porte-bagages



Connexion



Fonction



Fonction d'affichage du freinage:
Signalisation à court terme en cas de retard.
Lors du freinage, les deux LED supplémentaires s'allument. Si l'une de ces LED supplémentaires venait à défaillir, les valeurs lumineuses selon StVZO sont toujours respectées. En cas de défaillance de la LED principale, tout le feu arrière doit être remplacé

Description

Feu arrière à LED avec 3 LED rouges
(1x LED principale, 2x LED supplémentaire)
pour connexion à courant continu -
Tension de fonctionnement 6-60V
Non adapté pour la connexion aux dynamos!

DC

Pour les vélos avec assistance pédaler électrique, l'alimentation de l'éclairage peut être couplée à la stockage d'énergie pour l'entraînement, si après une arrêt due à la décharge du support d'entraînement il y a toujours un approvisionnement continu L'alimentation de l'éclairage pour au moins deux heures est garantie et / ou le moteur d'entraînement peut être utilisé comme un générateur temporairement, afin de continuer à alimenter le système d'éclairage en électricité.

L'allumage et l'extinction des phares se font via l'alimentation électrique externe.

Testé selon StVZO et approuvé pour la circulation routière en Allemagne

Le feu arrière doit être solidement fixé au vélo et la distribution de la lumière ne doit pas être cachée.

Assemblage avec réflecteur de grande surface "Z"



Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany
www.addview.com



INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT

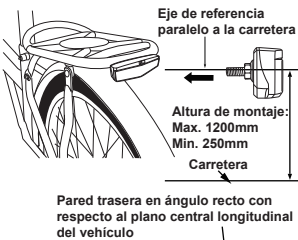
Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

140*300mm

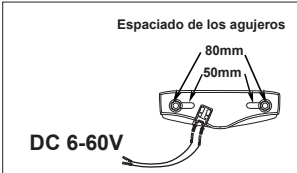
ES

Instrucciones de uso para luz trasera de bicicleta Wing E para conexión a 6-60V DC,
Montaje con reflector K 1813

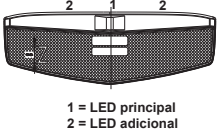
Montaje en el portaequipajes



Conexión



Función



Función de indicación de frenado:
Señalización a corto plazo en caso de retraso. Al frenar, se encienden los dos LED adicionales. Si alguno de estos LED adicionales falla, los valores de luz según StVZO todavía se cumplen. Si falla el LED principal, se debe reemplazar toda la luz trasera

Descripción

Luz trasera LED con 3 LED rojos
(1x LED principal, 2x LED adicional)
para conexión a corriente continua -
Voltaje de funcionamiento 6-60V
¡No adecuado para conexión a dinamos!

DC

Para bicicletas con asistencia al pedaleo eléctrico, el suministro de energía del sistema de iluminación puede estar acoplado al almacenamiento de energía para el accionamiento, si después de un apagado relacionado con la descarga del accionamiento de asistencia todavía hay un suministro continuo. La alimentación del sistema de iluminación durante al menos dos horas está garantizada y / o el motor de accionamiento se puede usar temporalmente como generador, para continuar suministrando energía al sistema de iluminación.

El encendido y apagado del faro se realiza a través de la fuente de alimentación externa.

Probado según StVZO y aprobado para el tráfico vial en Alemania

La luz trasera debe estar firmemente unida a la bicicleta y la distribución de la luz no debe estar oscurecida.

Montaje con reflector de gran superficie "Z"



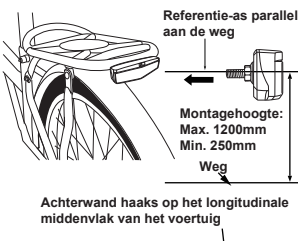
INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deshéchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

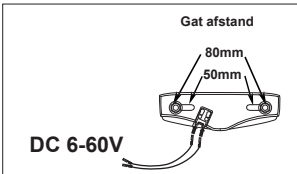
NL

Gebruiksaanwijzing fiets achterlicht Wing E voor aansluiting op 6-60V DC,
Montage met reflector K 1813

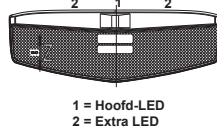
Montage op de bagagedrager



Aansluiting



Functie



Remindicatiefunctie:
Korte termijn signalering bij vertraging. Bij het remmen lichten beide extra LED's op. Mocht een van deze extra LED's uitvallen, dan worden de lichtwaarden volgens StVZO nog steeds gehaald. Als de hoofd-LED uitvalt, moet het hele achterlicht worden vervangen

Beschrijving

LED achterlicht met 3 rode LEDs
(1x hoofd LED, 2x extra LED)
voor aansluiting op gelijkstroom -
Bedrijfsspanning 6-60V
Niet geschikt voor aansluiting op dynamo's!

DC

Bij fietsen met elektrische trapondersteuning kan de stroomvoorziening van het verlichtingssysteem worden gekoppeld aan de energieopslag voor de aandrijving, als na een ontlading-gerelateerde uitschakeling van de ondersteunende aandrijving er nog steeds een continue stroomvoorziening van het verlichtingssysteem voor minstens twee uur is gegarandeerd en / of de aandrijfmotor kan tijdelijk als generator worden gebruikt om het verlichtingssysteem van stroom te blijven voorzien.

Het in- en uitschakelen van de koplamp gebeurt via de externe stroomvoorziening.

Getest volgens StVZO en goedgekeurd voor wegverkeer in Duitsland

Het achterlicht moet stevig aan de fiets bevestigd zijn en de lichtverdeling mag niet worden afgedekt.

Montage met grote oppervlakte reflector "Z"



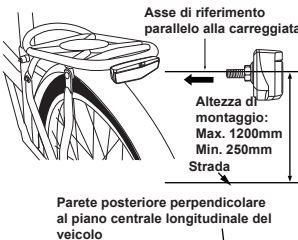
MILIEU-INFORMATIE

Het symbool van de doorgestreepte valreincontainer betekent dat dit product niet met het gewone huishoudelijk mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voor deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

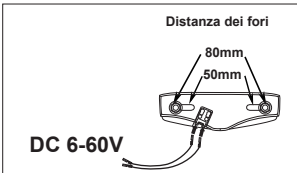
IT

Istruzioni per l'uso fanale posteriore bicicletta Wing E per connessione a 6-60V DC,
Montaggio con riflettore K 1813

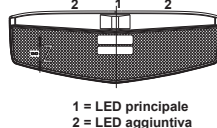
Montaggio sul portapacchi



Connessione



Funzione



Funzione indicatrice del freno:
Segnalazione a breve termine in caso di ritardo. Durante la frenata, si accendono entrambi i LED aggiuntivi. Se uno di questi LED aggiuntivi dovesse fallire, i valori di luce secondo StVZO sono ancora rispettati. Se il LED principale dovesse fallire, l'intero fanale posteriore deve essere sostituito

Descrizione

Fanale posteriore a LED con 3 LED rossi
(1x LED principale, 2x LED aggiuntiva)
per connessione a corrente continua -
Tensione di funzionamento 6-60V
Non adatto per la connessione a dinamo!

DC

Per le biciclette con assistenza al pedale elettrica, l'alimentazione del sistema di illuminazione può essere accoppiata allo stoccaggio dell'energia per la guida, se dopo un'interruzione legata allo scaricamento dell'assistenza alla guida c'è ancora un'offerta continua. L'alimentazione del sistema di illuminazione per almeno due ore è garantita e / o il motore di guida può essere utilizzato temporaneamente come generatore, per continuare a fornire il sistema di illuminazione con energia.

L'accensione e lo spegnimento del faro avvengono tramite l'alimentazione esterna.

Testato secondo StVZO e approvato per il traffico stradale in Germania

La luce posteriore deve essere saldamente attaccata alla bicicletta e la distribuzione della luce non deve essere oscurata.

Montaggio con riflettore di grande superficie "Z"



INFORMAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smaltimento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.



Grena Electronics GmbH / Haynauer Straße 65/67 12249 Berlin / Germany
www.addview.com

140*300mm